

Thank you for coming.

Follow the Rules  
and Enjoy OTARU!

ルールを守って小樽を楽しんで！



**DANGER!!**

Oh, it's  
dangerous...

道路の雪山で遊んびゃダメ！

**DO NOT PLAY!** の巻  
IN SNOW PILES ON THE SIDE OF THE ROAD

Play  
in the snow  
at the parks  
and ski resorts.

雪遊びは公園や  
スキー場で。

確認忍者と見習い忍者の修行物語(肆)

The training story of check ninja  
& beginner ninja <vol.4>